

لیپانان  
**LIPANAN**  
JOURNAL ARMÉNIEN  
Directeur Responsable  
J. ADJEMIAN  
Պատասխանատու Տնօրեն  
Ժ. ԱՃԵՄԻԱՆ

# LIPANAN

Հասցե: Red. Journal LIPANAN Place des Canons Beyrouth  
Թղթակցութիւններ ուղղել պատասխանատու Տնօրենին

ԵՐԵՎԱՆԻ  
16  
ՓԵՏՐ. 1926  
ԲԱԺԵԳԻՆՆԵՐ ԳՐԻ: 48100.  
Տեղակայմ 300 150 Ս. Դ.  
Ուրիշ 350 175  
Արտատմ. 100 50 ՁԻ  
Ամերիկա 6 3 Տոլ.

Զեմատակուած ձեռագիրները ետ չեն վերադարձուիր

ԱՆԿԱՆ ԶԱՅԱԹԵՐԹ

Աշխատակիցները պատասխանատու են իրենց ստորագրութեան

F. ՏԱՐԻ ԹԻԻ 171

ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ

ԿԵ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԳՇ: ՈՒՐ. ՕՐԵՐԸ:

## ՊԵՅՐՈՒԹԱՆԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԸ

Վերջին օրերս Պէյրուսիայի Ազգային կեանքը ամբողջական վիճակ մը ըստացած է, ամէն կողմ իրարանցում, ամէն կողմ խառնաձայնութիւն, և ամէն մէկ զուգահեռ ձայն մը կ'ելլէ, Ազգային Սահմանադրութեան գործադրութեան և անոր յառաջ բերելիք տաւելութիւնները թուելով:

Ինչպէս նախորդ յօդուածով մը արտայայտուած էինք, ոչ մէկ պատճառ գոյութիւն ունի այս մտքերու յուզումին, և ոչ մէկ յնարաւորութիւն ունի այդ անթիւ ժողովուրդը իրար անցնելու և մտքերը պղտորելու երբ մէջտեղը ոչ մէկ խնդիր գոյութիւն ունի այդքան մտանդակ:

Խնդիրը կը կայանայ պարզօրէն Ազգային Սահմանադրութեան գործադրութեան եւ ոչ գործադրութեան, որուն գործադրութիւնը կամ ոչ, կախում ունի Սահմանադրութեան միակ կրօնապետին տալիք լծակէն, հակառակ պարագային նմանօրինակ քայլ մը դանազան հասանքներէ կամ անհատներէ ոչ մէկ կերպով օրինական եւ իրաւացի կը նկատուի, և օտակ մտքերու նոր յուզում մը պատճառելու սահմանուած է, և անոնց օրինական ընդմէջ մը կրելու, ինչ որ նոյնիսկ հետապնդման և կառավարական պատիժի ենթակայ է:

Սենք մայրաքաղաքը գրել, օրովհետեւ կարգ մը անգլուսի հասանքներ կամ քաղաքի նմանօրինակ անկախ և գրեթէ անձնական ընտրութիւններով ձեռնարկներու մտադիր կ'ընեն խաբելով նաեւ կարգ մը քեմալական և խնդրէն բոլորովին անտեղեկ հայ գաղթականներ՝ անոր ստորագրութիւնները ի շահ իրենց թէղին շահագործելով:

Նմանօրինակ քայլ մը որ կատարելապէս ապօրինի է, և պախարակելի, ոչ մէկ ատեն կրնայ ժողովուրդի կողմէ լաւ ընդունելութիւն գտնել, քանի Սահմանադրական կարգերու իրագործման նախաձեռնարկը կ'ըլլան բոլորովին անպաշտօն և անպատասխանատու անհատներ, և որոնք դատապարտուած են ջախջախիկ կերպով պարտուիլ ամէն ուրեք ուր կուգին այդպիսի նպատակ մը իրագործել, բարձրական և անհատական զօնւած շահերու և տուեալներու վրայ յենած:

Ազգային Սահմանադրութիւն, այո՛ լաւ գաղափար և նպատակ, բայց այդ երկու բառերուն մէջ պէտք չէ փնտռել շահեր, և պէտք չէ ժողովուրդը խաբել, իր առջև նետելով իր իրաւունքներու օտանադրումը: և ազգային պաշտօնական մարմիններու ձեռքին մէջ իր շահերուն փնտցում, քանի նմանօրինակ բան մը եղած չէ, և քանի այդ ռազմական կազմուած մարմինը բուն իսկ շահերը պաշտպանելու տեսակէտէն ծնունդ առած է:

Ազգային Սահմանադրութեան իրագործումը և այդ սկզբունքներուն և օրէնքներուն վրայ հիմնուած մարմին մը անշուշտ իր աստուելութիւնները կրնայ ունենալ, քանի որ ամէն մէկ հասանք և ամէն մէկ մարդ նմանօրինակ պարագայի մը մէջ, պիտի ջանայ իր ուղած մարդոց ընտրութեան աշխատել, և այսպէսով մասնաւոր դադրած պիտի ըլլայ ղեկավարները, ղեկավարները ղեկավարուած լաւով, բայց խնդիր է գիտնալ թէ՛ երկրորդ ընտրութեան մը ձեռնարկումը որքան կարող պիտի ըլլայ իրագործելի դառնալ, երբ նկատի առնուի թէ՛ նմանօրինակ պարագայի մը նորէն ծայրէն մինչեւ ետք անգին տնտեսական պիտի կատարուին, նորէն բոլոր ժողովուրդը ըտեք պիտի ելլէ, նորէն կիրքերու և հակակրօնութիւնները հրապարակ պիտի ելնեն, և եթէ այս անգամ ալ լաւատեսութիւն ունենալ, ինչ որ շատ հաւանական է քանի գոյութիւն ունին մըրցակցութիւնը և անհամաձայնութիւնը, այն ժամանակ երկրորդ անգամ ըլլալով այդքան աշխատանքներ պարսպը գտցած պիտի ըլլան, ասանց օրէն օրոշ արդիւնքի, ինչ որ հզաւ նախկին ընտրութեան պարագային, և անկէ ետք ազգային մարմինը նորէն կարելի չպիտի ըլլայ կազմել, նորէն գործերը ձեռնադրուած պիտի ըլլան կրօնապետին յօցած ուսերուն վրայ, և նորէն ազգային կեանքը տնտեսութեան մէջ պիտի տուայտի, ասանց օրէն արդիւնքի:

Ազգային Սահմանադրութեան, սկզբունքներ և ժողովուրդի իրաւունքները յարգելով հանգերձ, քանի որ ժողովուրդը իր կրօնապետով և կրօնապետը իր ժողովուրդովը կրնայ ապրիլ. մենք առ այժմ նմանօրինակ ընտրութիւն մը տեսնելու անհնաւոր դադափարէն հետեւ ենք, և կը կարծենք թէ ժողովուրդի, ինչպէս նաեւ լաւ և անկախ դատակարար ալ մեր գաղափարին հետ կը նոյնանան, և ասանց իրենց անձնական և հաւաքական շահերու ոտնակոխութիւնը ետեւը թէ՛ նըկատի ունենալով քաղաքական անցողիկները, ինչպէս նաեւ քաղաքականութեան մը պահուն տեղի ունենալիք անտրոսթութիւնները, Ազգային Սահմանադրութեան գործադրումը եւ լաւարկութեամբ ազգային մարմինը կազմութեան անժամանակ պէս յետաձգումը, մինչև որոշ ժամանակ մը, ուրիշ ետք նմանօրինակ քայլ մը անհրաժեշտ կրնայ նկատուիլ, հաւաքական և ժողովուրդի զանազան խաւերու ներկայացուցիչներու վեհապետին հետ միասնաբար խորհրդակցութիւն մը ետք:

Այլապէս նմանօրինակ ձեռնարկ մը ոչ մէկ ատեն արդարանալի և ընդունելի ժողովուրդի մեծամասնութիւնէն, քանի որ Սահմանադրութիւնը 3—500 հոգիէ չի բաղկանալ, այլ անոր թիւը կարծիք երեւան հազար է:

Առժամանակ քաղաքականութեամբ մարմին մը ընտրել անկարելի է, պէտք է պատշաճ օրոշ ժամանակ մը եւս, գործերը ղեկավարելու խնդիրը թողնելով վեհափառի և իր խորհրդատու մարմինը, մինչև որ կատարելապէս պարզուին մտքերը, և կացութիւնը իր լաւադոյն վիճակը ստանայ:

Մեր կարծիքները թերեւս ոմանց մտածումներուն չի համապատասխանին ինչ ինչ նկատումներով, բայց մենք կատարելապէս համոզուած ենք թէ այս խնդրոյն խաղաղ կերպով լաւմաս միակ ինչօքը այս է, և հակառակ դատածող կողմերն ալ պէտք է որ անգործառնան այդ խնդրոյն նկատմամբ, որովհետեւ նմանօրինակ խնդիրներ ոչ թէ խուժանաւարութեամբ կամ օպպոզիցիոններով լեցուն յօդուածներով կարելի է լուծել՝ ալ իրար հասկացողութեամբ և համաձայնութեամբ, եթէ անհրաժեշտ է և ստիպողական ընդթ մը ներկայացնեն նման մարդուն մը կազմութիւնը:

ԵՐՈՒԱՆԻ ՔԵՆՏՐՈՆ

## ԱՆԳԼԻՍԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՊ ԱՐԵՒԵԼԻՔԻ

Գ.

### ԱՆԳԼԻՍ ԵՒ ԹՈՒՐԻՔԻԱ

Անգլիոյ կողմէ Միջագետքի կամ Իրաքի հողատարութիւնը նոյնպէս անգղանու մը եղաւ: Որքան որ Ֆրանսան անկախ եղած է սուրիացի դասակարգի մը աչքին, այնպէս ալ Անգլիա Իրաքի մէջ չի կրցաւ ժողովրդական ըլլալ:

Թողունք հողատարութեան բաղմամբայ խնդիրը, այս մէկ երկու տարիներու մէջ աւարտելիք Անգլիո—Իրաք համաձայնութիւնն անգամ Իրաքի երեսփոխանական աստիճան ժողովին մէջ բուն ընդգրկութիւններու հանդիպեցան: Անգլիաներ երեսփոխաններ օրցերեկով սպաննուեցան Պաղատի մէջ, ժողովուրդը և զինուորականութիւնը անգլիոյններու դէմ ցոլեցան և մէջստի թաղաւորի կառավարութիւնը սուրիններու հակադրութեան ներքեւ պահպանուած՝ փառքաթիւ երեսփոխաններու քուէով միայն, երկու տարի առաջ, կրցաւ վաւերացնել Անգլիո—Իրաք համաձայնագիրը որով Անգլիա անտեսական և քաղաքական օրոշ առաւելութեանց դէմ յանձն կ'առնէր Իրաքի կազմակերպութիւնը և պաշտպանութեան գործը, ասանց Հողատարական պարտականութեանց յարակից տաղտուկներուն:

Իրաքը կամ Միջագետքը սակայն անհրաժեշտ երկիր մըն է Անգլիոյ համար: Նախ՝ իր դիրքը Հնդկաստանի տեսակէտով իրաւ կարեւոր է. Եւրոպայէն Թուրքիոյ վրայով Պարսկաստանը Դոցը ռազմաւոր Պաղատի երկաթուղիով միջոցին կայանը այդ երկրին մէջ կ'ընայ—Փոլսէն, եւ վերջապէս Մուսուլի քարիւղի առաւ հանքերը իրեն համար անհատուած գանձ մըն են անտեսական և զինուորական տեսակէտներով:

Անգլիոյ հանքածոխները յաւիտենական չեն և Բրիտանիոյ ծովային տարածքը կարօտ պիտի մնայ այնպիսի ազդերու, որոնք շատ ծանր պիտի ծախեն իրեն իրենց այդ թանկագին ջրածուցիչ նիւթը:

Եւ սակայն ինչ եղաւ Անգլիոյ վերաբերումը Մուսուլի այս խնդրոյն մէջ ալ, Չկրնալով Հողանի մէջ թուրքերուն ընդունելի տալ այդ նախագին դատումը, տրուած ըլլալով որ Ֆրանսան և Միացեալ Նահանգները այդ միջոցին եւ այդ խնդրոյն մէջ թուրքերու կողմէ կեցած էին. Հորա Քըրքը յետաձգեց անոր լուծումը՝ զիտանադական նուր հաշիւներով:

Անգլիական հանրային կարծիքը և մամուլը անկէ ի վեր տարբեր եղանակ մը գործել սկսան: — «Պէտք չունինք ոչ Իրաքի հողատարութեան և ոչ ալ Մուսուլի նաւթահանքերուն»: Իրաք:

Կառավարութեան դերն ալ, բայց երեսփոխան, ատոնցմէ տարբեր չէր:

Եթէ զաղթային նախարար Մ. Էմբրին թալ կերպով մը, բայց յարատեւօրէն, կը քաղապանէր Իրաքի պահ:

պահպանել և Մուսուլի պաշտպանութեան հարցը, ընթերցող մը առ հասարակ այն պատկերացումները կ'ունենար որ՝ գաղթային նախարարն իսկ միշտ էր իր պաշտօնակիցներուն մէջ և հաւանօրէն այդ խնդիրը պիտի լծուէր:

Թուրքիա որ չփախած կ'երեւէր Ֆրանսո—Թուրք համաձայնութեամբ ձեռք բերուած արգիւյնէն, կ'իկիկիկ վերադարձումէն, Յունաստանի պարտութեան և վերջապէս Հողանի մէջ իր տիրական դիրքով ունեցած անկեղծ տաւելութիւններէն—որոնք զինք յաղթութեամբ պետութեան մը գերքէն հանելով ճշգրիտ յաղթականի մը տեղը կուտային իրեն—անդադար կը գտար, ու կը գտար զեռ թէ՛ «Ինչ ալ ըլլայ, ինչ գիտեմ ալ ըլլայ, Մուսուլ պիտի չը թողուի Անգլիոյ» Եւ որպէս թէ իր երկրը ըլլայ, հոն ալ արդէն իրեն փորձական եղանակով «մաքրագործում» մը՝ ձեռնարկեց, աս առաջադիւր տարբեր նորը շարքերով եւ ամբարներով . . .

Այսպէս ալ մնաց խնդիրը մինչեւ անցեալ տարուայ վերջերը:

Բայց Անգլիոյ հակառակ այս ամենուն հոն էր և Թուրքի պաշտպանութեան եւ անգլիական մամուլի հաւատարմութեան տեղէն շարժելու մտադրութեան անգամ չի ցոյցուց . . . մինչեւ Ազգ. խորհուրդը վերջին համաձայնութիւնը:

Մինչ այն Անգլիա լռիչ մնալի համապարտութեան մը եղաւ մէկ կ'ընէր Դոց. Դոց. Խորհուրդը վերջին համաձայնութեամբ և Թուրքի կողմէ իրաւաւորներու հետ, հասարակաց վաճառք մը համաձայնութեամբ կարգ մը խնդիրներու շուրջ . . .

Եւ Անգլիոյ այս սկիզբնային արդիւնքը այն եղաւ որ Ազգերու խորհուրդը իր վերջին նստաշրջանին մէջ վճռեց թէ՛ կամ այն է որ Մուսուլ յանձնուի Թուրքերուն եթէ անգլիացիները մէկ երկու տարիէն պիտի հեռանան Իրաքէն, եւ կամ ան Իրաքի մէջ պէտք է մնայ, եթէ իրենց հողատարութիւնը երկարին քառանկիւն տարի:

Տարօրինակ վճիռ մը, որուն տարողութիւնը հակառակ իր հակառակած երեւոյթին, շատ մեծ էր:

Մուսուլը իր նաւթային եւ հողագործական արտադրութիւններով Իրաքի շտեմայանս ու գանձային աղբիւրն է: Առանց անոր այդ նորակազմ իսլամ—արաբ պետութիւնն չի կրնար ինքնիշխան ապկուիլ:

Ուստի Անգլիան իրմէն ղեկավարութեան աչքին պարզելով Մուսուլի նահանգին Թուրքիոյ վերադարձի օպպոզիցիոնը՝ այն պարագային որ ինքն հեռանալով այդ երկրէն ինչպէս ինքն կ'ուզէին եւ կը պահանջէին, Իրաքի ժողովուրդը, զսպանակի մէջ շարժուով իրենց արհամարհած Անգլիոյ ցիւղն ու ուղքը բերաւ՝ խնդրուեալ որ չի ձգէ զիրենք և չի լքանէ այդ երկիրը . . .

(Մար. Ե. Բ., Էջ Ա. Սիւնակ)



**ԿԱՐԵԻՈՐ՝ ԲՈԼՈՐ ԱՆՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՈՐՈՆՔ ԴԵՆՈՒ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆԱԾ ԼԻԲԱՆԱՆՑԱԿԱՆ ԻՆՔՆ.** ԹՈՒՂԹԵՐԸ Բարձր Բոմբեկոմբերը Լոգանի Դաւանագրի Տրամադրութեանց համաձայն երկրորդ անգամ ըլլալով կը յայտարարէ բոլոր այն անձներուն որոնք Գոյնքերում են Թրքական հայաստանները ընդունել:

Ներկայիս անգամ մը եւս կը յայտարարուի թէ այդպիսիները պարտք մըն են որոշեալ բուսական (այսինքն Օգոստոս 1926) մեկնել հովանաւորութեան օտար գեներալ հոգաւորներէն. դեպքի Թուրքիա: Բարձր Բոմբեկոմբերը Գոյնքերում են այն անձները թէ պարտաւոր պիտի ըլլայ որոշեալ պայմանաւորման մէջ իրենց արտաւարութիւնը համայնը, եւ թէ օտարներն ցամաքային մարդիկ այդ բուսականներէն զտելու Սուրբիոյ եւ Լիբանանի հողերուն մէջ:

Մ. Խ. — Այս առթիւ մեր ազգականները ուղարկութիւնը կը հրաւիրենք և կը թելադրենք ամէն անոնց որոնք ինչ ինչ նշանակութեամբ Լիբանանի շէնք արձանագրութեամբ այս մէկ երկու ամսուան ընթացքին թող փութան արձանագրութիւնը, հակառակ պարագային վերջին ամսուանը արժէքը չունի երբ արտաքինիս հրաւերը տրուած ըլլայ:

**ՀԱՍՏԱԿԱԾ ԵՆ**

Սամի պէյ Շէյխն որ ամսոյն 3ին անձնատուր ըլլալ տալարած էր, առջի օր յանձնուած է իր զենքերով միասին Հասպայայի մէջ, և անմիջապէս Սայաա գրիւտած է:

**ԱՒԱԶԱԿԱՆԵՐԸ ԳԻՒՂ ՄԸ ԿՍՅՐԵՆ** Աւաղակներ Պիքայայի մօտ Հօշ գիւղէն 3000 մետաղ ոսկի պահանջած են ինչ որ զիւրազանքները մերժած են, առջի օր անաղակները յարձակելով գիւղին վրայ զայն տարած են, 200 կովեր փախցնելով, անկէ ուղղուած են Պանհա գիւղը որ զայն ալ այրելէ ետք, 200 սկիւարներ վերցուցած են, ինչպէս նաև 10 կովեր, իսկ ճամբան հանգրիւ պած են էրիկ կնկան մը որոնք Բալայայ կ'երթային, ապանած են մարդը:

**ՀԻՆԳ ՄԻԼՈՆ ՖԻՐԱՆՔԻ ՎԱՐԿ ՄԸ** Բարձր Բոմբեկոմբերը հինգ միլիոն ֆրանքի վարկ մը յատկացուցած է Դամասկոսի կառավարութեան, վերջիններս համար այն չենքեր որոնք զանգուած էին վերջին զէպքերուն ընթացքին:

**Մ. ԿԱՅԻԱ ՀԱՐԱԻ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ** Կառավարիչը ընկերակցութեամբ Մ. Մ. Սալոմիաքի, Փէրիէի եւ Ֆերալի, ինչպէս նաև Բօլնէլի Բիշյոյ այցելած է Հարաւային Լիբանան և գտած են մինչև Հասպայայ, տեսակցութիւն ունեցած են Բօլնէլի Բիշյոյի հետ որ նոյն շրջանի բանակին հրամանատարն է և վրձարանած են զանազան խնդիրներու շուրջ, իրիկունը իսկ Պէյրուսի վերադարձած են:

**ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՒՐԻՈՅ ՄԵՋ** Դամասկոս. — Ֆրանսացի զինուորական մը ամսօր 2ին Մատենա թաւ

դին մէջ սպաննութեան առթիւ միջոցներ ձեռք առնուած են և 1000 ոսկիի տուգանք մը դրուած է այդ թաղամասին վրայ:

**Հալեպ — Ամսոյն 10ին Թիէքէ-եկոյ տաւաղակախումք մը զեկավարութեամբ Լաթիպէն Օլլու Ալմէտի մանկավ Սուրիական հողամասը 1000ն չափ ոչխարներ տարած է որոնք քիւր, տերուն կը պատկանէին, օտարական զինուորները հետապնդած են անաղակները և 2 ժամուա պատերազմէ մը ետք Մէյաան Իզպէդի մէջ ոչխարները ետ առնուած են, և վերադարձուած անաղակ մըն ալ բանտ առաջնորդուած է:**

**ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆԸ**

Նիստ մը ընկեցաւ դատելու համար չորս մարդիկ որոնք աշխատանքում են զինուորական հրացաններ փոխադրելու խնդրով, առնք դատաւարաւած են 6 ամիս բանտարկութեան եւ 50 Սուրիական օսկի տուգանքի:

**ԱԶԳ. ՎԱՐՈՒՐԱՐԱՆԻ Ի ՆՊԱՍՏ**

**ՏՐՈՒԱԾ ՊԱՐԱԶԱՆԴԵՍԸ**

**ԲԻՐՍԱԼԻ ՄԵՋ**

Անքեալ Հինգզարթի 11 Փետրվար երեկոյ Բիւրօսալի ընդարձակ սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Ազգային Վարժաւորանի Նպատակաւորութեան պաշտօնադէտը, որ հայերու Սուրիա հաստատուելէն ի վեր քարքուած երկուրթներու եղանակին կրնար համարուել, ուր փութեցած էին հինգ հարիւրէ աւելի երկուս քաղաքներէ մը, քաղաքի ֆրանսացի, արաբ եւ հայ բարձր դասակարգի անձնաւորութիւններէն, Ներկաներու մէջ կը գտնուէին ֆրանսական ծովային հրամանատարը եւ տիկինը, իտալական դեր հիւպատոսը, թրքական դեր հիւպատոսը և տիկինը ու շատ մը սպաններ, արաբ ազնուականներ, փառաւաններ թերթերու ներկայացուցիչներ և այլն:

Պարահանդէսը անցաւ շատ հաճելի եւ կանոնաւոր կերպով, և շատ մը անակնկալներ ալ աւելի հետաքրքիր դարձան երեկոյթը, եղան հայկական պարեր տաճանակ մը օրիորդներու կողմէ, որոնք մեծապէս գնահատուեցան ներկայ օտարներէն և երկարօրէն ծափահարուեցան:

Նամազընակ ձեռնարկ մը շատ լաւ արդիւնք կրնայ ձեռք ձգել, ինչ որ արդէն ժողովուրդը ատող ապացոյցը տուած էր, և հարիւրի մօտ զոյգեր շողովուրդ լոյսերու և գոյնզոյն թուղթերու տարափին տակ, երկարօրէն և ինքնամոռաց կը պարէին, նուազախումբի տեսակներ անդադար ելեւէջներուն հետ:

Այս առթիւ կըրցանք իբրեւ քաղաքակիրթ ժողովուրդի մը ամէն յատկութիւնները իւրայնիշ գաղութ մը ներկայանալ տեղացիներու և ֆրանսացիներու առջև ինչ որ օւրախալի երեսօրթ մըն է:

Հասցիք մեր օտացած տեղեկութեանց համաձայն, բաւական գոհացուցիչ է, եւ կը յուսանք թէ գարտի պիտի ձէին մէկ մասը պիտի երնայ ապահովեալ:

2000 ՈՍԿԻ ՆՈՒԷՐ ՄԸ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻԼԱՆԴԱՅԻՆ Պ. Պատրիկ Կիւպիկեան 2000 ոսկիի Գոյնքերում մը քրած է Ազգային Հիւանդանոցին յատկացուելու համար:

**10.000 ՏՐԱԽԻ ՆՈՒԷՐ ՀԱՅ ՄԱՐՄԱՍԱՐԶ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆԻ** Հ. Մ. Ը. Մ. ի Արեւիկ կեդրոնական վարչութեան անդամներէն պատկանելի Սեմեան, Պ. Պատրիկեան եւ Տալամանեան բաղկացած պատկանելիները մը մասնաւոր սեղեկագրով դիմում կատարած են Նպաստամատոյցի Տնօրէն Պ. Տեֆուրի: Միւրեքան գործունէութեան տեղեկանալով, Պ. Տեֆուրի շատ գոյնքերում են և առ ի քաջալերութիւն երկրորդ անգամ ըլլալով քաղաքի հազար տարեկան Գոյնքերում են, սխալներու մարդկանց զգեստաւորման գործածելու համար:

**ԼՈՐՏ ՄԵՅՐԸՍ ՖԸՆՏԻ ԿՈՉԻՆ ԱՐԴԻՆԵՐԸ**

Մօռնիկ Բօսքի սեղեկութեան համաձայն Ազգաժողովը Սուրիոյ հայ գաղթականներու օգնութեան փութալու համար յանձնախումբ մը ղրկած է, որուն կը նախագահէ Միս Տիքի որ հաւաքած են 150 սրբոյիկի գոհարեղէն եւ 5 չիք իւրաքանչիւր 100ական սրբոյիկի, Ջանգաւ անգլիացիներ ընդհանրած են 600 սրբոյիկի, ազատանքներ, որ անուրդով ծախուած են եւ գոյացած է 2500 սրբոյիկի: Անգլիոյ երեսփոխաններէն կ'օգնուի երթոյն ընդհանրած են 8 Անգլ. ոսկի բաւական է որբուկի մը իր ազգականներուն եւ իր կարեւոր երթալուն համար, Ան գրե թէ այդ օրացին մէջ հազարաւոր հայ աղքիկներ եւ կիներ կան, որոնք պիտի փոխադրուին իրենց ազգականներուն մօտ:

Լարս Միքրա Ֆրնի Ընդհ. Տնօրէնը այս առթիւ կրիկ կոչ կ'ընէ Անգլ. ազգին որպէսզի դրամ են գոհարեղէններ տրամադրէ առաջադրուած մարդասիրական նպատակին համար:

**ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ**

**ՍՈՒՍՈՒԼԻՆԻ ՍԹԵՋՍԱՆ ՎԵՃԸ**

Հոռմ 11 Փետր. — Մ. Սուսուկի կատարաւանելով ծերակոյտին մէջ Մ. Սթրեզմանի կրկնած է իր նախկին յայտարարութիւնները, և յայտարարած է թէ իրաւաւ Առեւտրի մէջ Հոսմական քաղաքականութիւնը պէտք է շարունակէ, և հաստատած է անգլ. իւր ևս Պրինցիպի անձեռն միջնորդութիւնը:

**ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ ՊԱՐՏԻՔԸ**

Պրինցիպ. — 11 Փետր. — Երեսփոխանական ժողովը որդեգրեց Պիլճիքայի պարտքին առթիւ Վալիկի ինքն ինքնուած համաձայնութիւնները:

**ՍՈՎԻԵՏՆԵՐԸ ԵՒ ԶԵՆԸՆԿԵՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

Մոսկուա 11 Փետր. — Կառավարութիւնը ընդունեց զինկեցութեան յանձնաժողովին նախապատրաստական աշխատանքներու յետաձգումը, ան պիտի մասնակցի միայն այն ժամանակ երբ ժողովը տեղի ունենայ Զուլիցերիոյ տարբեր վայրի մը մէջ:

**ՄՈՍԿՈՒՍԻ ԶԱՄԵՐԱՆԵՐԸ ՄԻՈՅՆ ՄԵՋ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ**

Մոսկուա — 10 Փետր. — Ծամբուն մէջ գտնուած է, իշխանուհի Ալօ. լոնդոնցի օպաննուած մարմինը որ խեղճութեան պատճառաւ հանրակին դադարած էր:

**ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՄԱՐՈՒԹԻ ՄԵՋ**

Բապար. — 10 Փետր. — Գիւղիկ պատճառաւ, Ֆրանսացիներու կողմէն չիցներ անոնց դիմադրութեան գրաւեցին Պիպանի յրջանը:

**ԳԵՐՄԱՆՈՒՍՊԱՆԻԿԱՆ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

Պիլիք. — 10 Փետր. — Բալիս որդեգրեց զերման օպանական տնտեսական համաձայնութիւնը:

**Պ. ՏԸ ԺՈՒՎԸՆԵԼ ԱՆԳԱՐԱ ՀԱՍԱԾ**

Անգարա. — 12 Փետր. — Թրքերու համաձայն Պ. Տը Ժոնվընէլ Անգարա հասած է:

**ԻՏԱԼՈՒՍՊԱՆ ՄԻՋԱԴԵՊԸ**

Պիլիք 12 Փետր. — Կը տեղեկացուի թէ Մ. Սթրեզման նպատակ չունի հրապարակաւ Մ. Սուսուկի պատասխանել:

**ԿԵՂԾ ԹՂՈՒՐԱՄՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ**

Պատրիկ 12 Փետր. — Ֆրանսացի Պանուա և Տուլս օտարները Կերմանի մեկնած են կեղծ թղթադրամներ շուրջ քննութիւն մը ստարակու համար, մասնաւորաբար Թիւրքի մէջ ուր մեղքեան չիւնուած է:

**ԳԵՐՄԱՆՈՒՍՊԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԿՄԻՏԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ**

Բարիք 12 Փետր. — Ֆրանսացի և Գերմանացի պատճառներով երեք ամսուայ համաձայնութիւն մը կնքեցին, վաճառականական դործերու մէջ փոխադարձ մատչելի զիւրութիւններ ընծայելու համար մասնաւորաբար հողագործական և քիմիական արտադրութիւնը շուրջ: Այս կարգադրութիւնը գործադրութեան պիտի դրուի Բալիս կողմէ վաւերացուելէ ետք:

**ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆՈՎԸ**

Ժրնկ 13 Փետր. — Ազգերու Ժողովը Մարա Տին ժողովի թուական որոշեց ուր պիտի յայտարարեն Գերմանիոյ մուտքը Ազգերու Ժողովին մէջ:

**Մ. ՏԸ ԺՈՒՎԸՆԵԼ ԵՆԿԻՐԻԻ ՄԵՋ**

Ենկիւրի 13 Փետր. — Մ. Ժոնվընէլը հասաւ, Առանայն անցքին Ան յայտարարած է թէ իր ճախարհութեան նպատակն է վերահաստատել Թուրքո-Ֆրանսական բարեկամութիւնը, եւ իր սքանչացումը յայտնած է Մուսթաֆա Բէմալի նկատմամբ:

**ԿԵՐԲՈՒՄ**

Ենկիւրի 13 Փետր. — Անտուրի գործակալութիւնը կը հերքէ այն լուրը թէ Մուսթաֆա Բէմալ փոխ Լոնտոն պիտի այցելէ:

**ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԳԵՍՊԱՆԻՆ ԴԺԳՈՋ ԵՆ ԹՈՒՐԿԵՐԸ**

Ենկիւրի. — Ենկիւրի երթող եւ Մուսուկի խնդրը վրձ սքանչելի Անչլիական զեպան Սըր Լինտոնի գլխաւոր ոչ մէկ առաջարկ մը ըրած է մինչև այժմ: Դիւսպանին այն դիրքը պաշտօնական շրջանակներու մէջ զգաւորութիւն պատճառած է: Դանի մը օրէն Պոլսէն վերադարձը սպասուող զեպանին այս անգամ եւս զըրաւոր վրձարանութեանց չափով, եւ Անգլիացիներու բուն նպատակը խնդիրը քաշելու դիտարկութիւնը գէշ ազդեցութիւն թողած է ամէն կողմ (Տ. Ե.)

**ԱՏԻԱՆ ՊԵՅ ԼՈՍՏՈՆԻ ՄԵՋ**

Պոլիս. — Նախապէս Պոլսոյ երեսփոխանութիւնէն հրաժարող Առանայն պէյ եւ տիկինը, մօտ ժամանակէ մը Թուրքիա վերադառնալու մտադրութիւն չունենալին յայտնած են:

**ԹՐԿԱԿԱՆ ՆԱԽԱՏՈՐՄԸ**

Ենկիւրի. — Թրքական նախադրմը գարնան սկիզբը Սեւ Մօզու մէջ երկար պատրաստ մը պիտի կատարէ եւ առաւելան եղբայրներ հանդիպելով փոքր ձեռքարկ կատարեն:

**ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ**

Հողագործական Ժողովրդական Կոմիտիայի օտարներուն համաձայն, բերք ունեւող Հայաստանի մէջ անցեալ տարի արագորուած է հետեւեալ չափով. — Ժողովուած է ցորեն՝ 4,803 893, գարի 2,871,197, չալուկ 83,423, գետնախնձոր 5,955, 110 փութ:

Այս բերքը բուսական տեսակներէն բաւական չափով բիւ է նախաւորեալ տարուին:

**ՆՈՐ ԱԿԱՅ ԾՐԱԳԻՐԸ**

Հայաստանէ կը գրեն. — Մօտ ժամանակ մեկ ծագելու եմ Հայաստանում ՆՈՐ ԱԿՆ անուանով մի գիւղ հիմնել, մեր այդ սեղից հայրենակիցներից կը սեղեկանանք յետագայում մեր անցիկի մասին եւ որպէս Այնայ գիւղացիներից Հայաստան փոխադրուելու գործում կարող եմ ցրանց օրակալի ընդհանուր դիւրութիւններից օգտուի:

**ՊԱՐՍԿԱՀԱՅՈՅ ՆՈՒԷՐԸ**

**ԱՐՏԱՍԱՀԱՆ**

Պարսկահայերը որոշած են քանկազին նուր մը ընծայել Բիգա Շահին, ոսկի եւ ակամակուր: Այս նուրը կը պատրաստուի Թիւրքիայի մէջ եւ պիտի մատուցուի քաղաքներէն օր: Նուրը պիտի մատուցուի պատկաւալութեամբ մը որուն զուրկ պիտի զտուի Արտասականի Աւազնոյ Տ. Նուրէն Արեւիկայի պաշտոն:

# ՅԵՐԱՅԱՍԵՐԱՆ

ՅՈՒՐԱԿԱՆ ԿՐԹԻՉ ԵՐԱՅԱՍԵՐԱՆ

5 ԱՐԱՐ

Հեղինակութիւն Մեծ Թատրոնի Զ. Ա. Վ. ՏԵՐՈՅԵԱՆԻ  
ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐԹԻՉ ԵՐԱՅԱՍԵՐԱՆԻ ԿԱՐԳԻ ԶԱՅՐԿ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ  
Փետրվար 20, Շաբաթ Երեկոյ ժամը ճիշդ 8, 30—ին  
**Y. M. C. A.** Ի (Ամերիկեան սինեմաթի) սահման

ՏՈՒՍԵՐԸ ԿԵՆՏՐՈՆԻՆ՝ Պ. Ուղեւորներու մաս (Մասաչուսեթ), Պ. Կ. Տրեյկ-  
հանի (Քէմք) Հայոց Եկեղեցիի մաս, Պ. Խանիկեանի մաս (Ք. Զէմք), Միւսթեան  
անդամներուն քով և ներկայացուի երեկոյին Վայնմարտի կրէն:

ԳԻՆԵՐ. — Ա. կարգ՝ 25, Բ. կարգ՝ 15 սուրիական դանեկան

## ՏՕՔԹ. ՄԻՔԱՅԷԼ ՔԵԾԻԾԵԱՆ

(Վկայեալ Ամերիկեան Համալսարանէն)  
ՄԱՍՆԱԳԵՏ—ՎԻՐԱՐՈՅԻ

Կանանց արգանդի, ներքին, աչքի և վերնաշնորհի հիւանդութեանց  
Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր իր տան դարմանատան մէջ. ժամը 8—12, 2—5  
ՀԱՍՏԷ. — Կուրս փողոց, Թրամվէի Ընկ. երկու կայան վար, իր դարմանատանը:

## ԴԵՂԱՐԱՆ ԱՌՈՂՁԱՊԱՀԱԿԱՆ

Կուրս փողոց, Տօթ Մի. Բէթեւանի ճիշդ անկիւնը  
Վերադարձնելու պատրաստութիւնը արժան, տրագ և խղճամիտ  
կելլով: Վերջին մէջ խիստ ուշադրութիւն եւ քսան չորս տարուայ փոր-  
ձառական կեանք:  
Աղբասաց համար մասնաւոր զեղջ  
Թղթակցութեան հասցէ՝ նամակատուի թիւ 602. ՊԵՐՈՒՄԻ

## ՀՈԳԵՐՈՒԺԱԿԱՆ

ԼԻ

## ԵԼԵՔՏՐԱ—ՃԱՌԱԳԱՅԹԱՐՈՒԺԱԿԱՆ

ՀԱՍՏԵՏՈՒԹԻՒՆ

## ՏՕՔԹ. ՄԻՐԱՆ Կ. ՔԵԾԻԾԵԱՆԻ

Առաջին մրցանակ եւ պսակաւոր Փարիզի հոգեբուական վարժարանէն  
եւ վկայեալ բարձրագոյն հիւանդանոցներէն:  
Նախկին բժշկապետ Մերսինի Ֆրանս. Զին. Քաղ. եւ վերնաշնորհի հիւանդանոցներուն  
Պատուոյ Մեծաւ Ֆրանսայի Առողջապահական Նախարարութեան  
Անդամ Փարիզի Հոգեբուական, Եկեղեցական, Վերնաշնորհական  
եւ Հոգեբանական գիտութիւններու Միջազգային Ընկերակցութեանց:

Արեւելքի սոյն առաջին և միակ հոգեբուականը ունի դարմանագիտական  
զօրաւոր մէթոդներ (քննական, մաշնիսական, թելադրական, Ֆրեյդիան), ու-  
րոնց գործադրութեամբ անբուժելի նկատուած շարք մը ներքին հիւանդութիւն-  
ներ, չղային ցաւեր և նազանք, արտի անսովոր և արագ արթնանքներ, բարոյա-  
կան ախտեր և նկարագրի թերութիւններ մեծ յաջողութեամբ կը դարմանուին:  
Սոյն մէթոդներու կատարելագործման համար, Տօթ. Մի. Բէթեւան երկար  
տեւ կանոնաւոր դասընթացներու հետեւեցաւ Եւրոպայի մէջ, մասնաւորաբար  
Քարիզ և Պերիս:

Նկատելով որ հոգեբանութեան կողմէն կայ ուրիշ զօրաւոր ուժ մը և, ար-  
դի ելեքարաբուժութիւնը, որ դասական դարմանագիտութիւնը կատարելապէս  
յեղադրած է, Տօթ. Մի. Բէթեւան Պերիսի Վերիս հիւանդանոցին մէջ, մե-  
ծաւոր փորձի նախնիներէն քով, Մի. Բէթեւանի մէջ, ինչպէս նաև Քարիզ, Քիւրի  
Բատիմանական հաստատութեան մէջ, Փրօֆ. Պէ. Զէլերի և Լըաու Լըպորի քով  
ուսումնասիրեց ելեքարաբուժութիւնը իր անհական և գործնական բազմազան հիւ-  
ղերուն մէջ ու օժտեց իր հաստատութիւնը Եւրոպայի մեծ քիւրիներու նման դի-  
տութեան էն զօրաւոր և կատարելագործեալ մեթոդներով:

Ելեքարականութեամբ կը դարմանուին արտի, թոքերու, օտամոքսի, աղիք-  
ներու հիւանդութիւններ, չղային ցաւեր, հիւստեմ րիւմպիզմ, ծննդածիլական  
գործարաններու հիւստեմ րիւմպիզմ, անբուժելի նկատուած հիւստեմ րիւմպիզմ-  
ընթացքն ու անկարողութիւնը, արգանդային հիւանդութիւններ, քաղցկեղ, օսկ-  
րածեցութիւն և օսկրային հիւանդութեան, երկար տարիներէ ի վեր չի գտնուած վեր-  
ջեր և Ֆրիքիլներ, ամէն տեսակ լիւփիւս, մորթի զանազան քրօնիք հիւանդու-  
թիւններ, չալէպի տարուկը, դէմքի բիծեր, մաշի հիւանդութիւններ և այլն:

Ելեքարականութիւնը կ'ապահովէ նաև ակարապաշտ մանուկներու օսկրա-  
յին և մկանային զարգացումը: Թոքախտի դէմ կը գործածուի որպէս զգուցացու-  
ցիչ եւ բուժիչ, օսկրային համար անմանօթ այս մէթոդները Եւրոպայի մեծ հիւան-  
դանոցներու և քիւրիներու մէջ հրաշալի արդիւնքներ կուտան: Գալօֆօրեան  
գրութիւնը, զոր ֆրանսական բժշկակ. Ակադեմիան ընդունեց որպէս լաւագոյն մի-  
ջոցներէն մին թոքախտի դարմանման, Արեւելքի մէջ, առաջին անգամ սոյն հա-  
տատութեան մէջ սկսած է գործադրուիլ:

Տօթ. Մի. Բէթեւան անի նաև քիմիաբանական և միջոցառողական  
կան աշխատանք մը ուր կ'ըլլան մէզի, խուրի, տրեան, թարախի և վերնաշնորհի  
հիւանդ. համար Իւլքրա Մի. Բէթեւանի քիմիաբանութիւններ Այս Լապօրաբուար յատուկ  
է միայն իր անհական հիւանդներուն և յանձնուած վարժ և վկայեալ Բիմիաքէտի:  
Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր, բացի կիրակիէ 8—12 և 3—5 եւ ժամադրու-  
թեամբ:

Զորքաբարձի օրերը մինչև կէսօր— վկայեալ աղբասաններու միայն ձրի,  
մուսիք վնասուած չի կայ

ՀԱՍՏԷ. — Իսմաիլի փողոց, Երեւանի վրայ, Հայ Կաթոլիկ եկեղեցիի մօտ  
Մի. Բէթեւանի մեծ օճեղ:

Թղթակցութեան հասցէ՝ Փաթ արկղ թիւ 691 Պերիս:

## ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԱԶԴ

Թուրքի սղօրքեւն պատահաւ սեփաւեցան համես յաւելում  
մը ընկ թերքիս բաժանորդագրին վրայ:

Յե՛ս այսու «Լիբանան» թերթի բաժանորդագրեր Պէյրուի  
համար 300 ս. դան. Սուրիա՝ 350, արսասանման 100 ժր. իսկ Ամե-  
րիկա 6 օղար.

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ՄԵՐ ԲՍԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Մեր բաժանորդներէն անոնք որոնք մինչեւ այժմ չեն վնարած ի-  
րենց անցեալ տարուան բաժնեգրները թող հանին ամենա մօտիկ ժա-  
մանակի մէջ փութացնել իրենց պարտքերը, հակառակ պարագային  
սեփաւած են մեր միջոցներու դիմել:

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը յայտարարենք թէ՛ մեր Նաւային Գործակալութեան  
Ներկայացուցչութիւնը ի հնուց հաստատած ենք Հալէպի մէջ, եւ ո՛չ  
մէկ Կապակցութիւն ունինք տարբեր տեղանքներու հետ, եւ  
որով՝ մեր անձնական գործառնութիւններէն զուրս չենք ստանձնել ո՛չ  
մէկ պատասխանատուութիւն:

Պէյրուի մէջ մեր միակ պատասխանատու Ներկայացուցչին  
եղբայրս Յարութիւն Սալասուրեան:

ՍԱՀԱԿ ԽԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ

(Ընդհանուր Նաւային Գործակալատ) Հալէպ

## ՏՊԱՐԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆ

ՊՈՒՐՁ ՓԼԱՍ ՏԸ ՔԱՆՈՆ

ՓՈՂՈՑ ԻՍԼԱՒ ԹԻԻ 9 ՊԵՐՈՒՄ

Պատիւ ունինք յայտնելու յարգոյ հասարակութեան, թէ՛ Հայերէն, Ֆր-  
բաներէն և Արաբերէն լաւագոյն տեսակի եւ բոլորովին նոր գրքերով, ինչպէս  
նաև լաւագոյն մեքենաներով՝ կը օտանենք ապարանական ամէն տեսակի գործեր:

Առեւտրական եւ վաճառակ. թուրքեր, տեղական եւ հաւուցուցականներ:  
Այցեցումներ, պանարանի եւ թուրքի անթրոպներ:

Հարսանեկան եւ այլ հրաւիրագրեր, ամեն կարգի ռեկլամներ, աղբեր եւ  
օրգանականներ:

Փոքր ու միջակ պրօպագանդ, պարբերաբարձրեր՝ երեք լեզուաւ:

Շրջաններէն եղած ապագանքները կը կատարուին փութով և դիւրամա-  
շելի պայմաններու տակ: Գիններու արտակարգ զեղջ ամէն տեսակ աշխատու-  
թիւններու համար՝ կատարեալ ճշգրտանութիւն:

Դիմեցէ՛ք Տպարան ԼԻԲԱՆԱՆ Ի՛ և գտէ՛ք պիտի մնաք:

Վարչութիւն

## ԿԸ ՓՆՏՈՒԹԻ

Պրն. Մովսէս Արաբամեան՝ որ այժմ կը բնակի Թրիփոլի (Լուսանկարիչ)  
չորս ամիսներէ ի վեր իր եղբոր՝ Պրն. Նազուկ Արաբամեանի լուր չէ տեսած:  
Եղբայրը Մարտի 1914-ի կը կարծուի: Լուր ունեցողներէն կը խնդրուի որ բար-  
ըլան «Լիբանան» թիւը օգտուի իմացնել Պրն. Մովսէս Արաբամեանին:

## ԴԵՂԱՐԱՆ ՔԱԼԱՄԵԱՆ

ՍԻՆԷՄԸ ՕՐԻՆԵՐԵՒԵՂԻ ԴԻՄԵՑ

ՊԱՊ—ԷԼ—ՖԱՐԱՃ (ՀԱՆԷՊ)

Դեղարանիս մէջ կը պատրաստուին դիւրամաշելի գիներով եւ մեծ իւր-  
նաւաճ՝ ամեն տեսակ դեղագրեր. աղբասաններու մասնաւոր զեղջ. օրգանական  
ամեն օրեր բժշկական ձրի բնութիւն՝ անկարողներու համար, բաղախիս ծա-  
նօթ բժիշկներու կողմէ: Կը գտնուի նաև միւրապագանական աշխատանք մը,  
ուր ամեն տեսակ բնութիւններ կը կատարուին:

Դիմեցէ՛ք՝ եւ գտնուի մնաք:

165—16

## ՄԻԿԱՐԷԹԻ ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՄԱՆՈՒԿԵՐՆ ԼԻ ԹԵՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

ՖԸՐԸՆ ՇԸՊԷԼԻ—ՇԵՅՅԱԶ

Կը պատրաստուին ամէն տեսակի լաւագոյն ծխախոտ սիկարէթներ,  
կատարելապէս դիւրամաշելի գիներով, մեր սիկարէթները կը ծախուին  
ամէն կողմ, քէմքերը, շուկայի ծխախոտի վաճառատները:

Միայն ծխեցէ՛ք Մանուկեան սիկարէթները, որոնք թէ՛ դիւրա-  
մաշելի եւ թէ՛ լաւագոյն են բոլոր Լիբանանեան սիկարէթներուն մէջ:

## ԴԵՐՁԱԿՈՒՅԻ

ՏԻԿԻՆ ԱՐՄԵՆՈՒԷԻ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Մասնագէտ—Ուսուցչուհի ձեւագիրտութեան եւ կարի, պիտի դասա-  
խօսէ Գալէնաեան դիւրագոյց մէթոդով՝ տեսական եւ գործնական  
ձեւագիրտութիւն:

Հետեւող աշակերտուհիները վեց ամսուան ընթացքին մէջ պիտի  
ուսանին ձեւել եւ կորել: Կը պատրաստէ նաև ամենանորը ճաշակով  
թայօր եւ թիւրքի ձիւղեր: Գինները դիւրամաշելի:

ՀԱՍՏԷ. — Շարա—Պարաքա Մանել Համամ Նուզնա:

